

理工社®

2014 适用于 MBA/MPA/MPAcc 等专业硕士

ENGLISH II

Postgraduate Entrance Examination
Paragraph Translation and Writing Breakthrough

考研英语(二)

段落翻译与写作突破

陈正康·主编



“墙裂”推荐

理论技巧独到精辟
万能词句涵盖全面
[真题] 全局把握系统深入
[模拟] 同源选材贴近真题

北京理工大学出版社

BEIJING INSTITUTE OF TECHNOLOGY PRESS

2014 适用于 MBA/MPA/MPAcc 等专业硕士

ENGLISH II

Postgraduate Entrance Examination
Paragraph Translation and Writing Breakthrough

考研英语(二)

段落翻译与写作突破

陈正康 · 主编



北京理工大学出版社

BEIJING INSTITUTE OF TECHNOLOGY PRESS

版权专有 侵权必究

图书在版编目 (CIP) 数据

考研英语 (二) 段落翻译与写作突破 / 陈正康主编.

—北京: 北京理工大学出版社, 2013. 4

ISBN 978-7-5640-7575-0

I. ①考… II. ①陈… III. ①英语-翻译-研究生-入学考试-自学参考资料
②英语-写作-研究生-入学考试-自学参考资料 IV. ①H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 063202 号

出版发行 / 北京理工大学出版社

社 址 / 北京市海淀区中关村南大街 5 号

邮 编 / 100081

电 话 / (010) 68914775 (办公室) 68944990 (批销中心) 68911084 (读者服务部)

网 址 / <http://www.bitpress.com.cn>

经 销 / 全国各地新华书店

印 刷 / 三河市文阁印刷厂

开 本 / 787 毫米 × 1092 毫米 1/16

印 张 / 15.5

字 数 / 350 千字

版 次 / 2013 年 4 月第 1 版 2013 年 4 月第 1 次印刷

定 价 / 29.80 元

责任编辑 / 梁铜华

责任校对 / 周瑞红

责任印制 / 边心超

图书出现印装质量问题, 本社负责调换

前言

全国各高等院校从2010年开始逐步减少招收学术硕士,减少的名额用以增加全日制专业硕士。专业硕士与学术硕士处于同一层次,但在培养目标上有明显差异。专业硕士的目标是培养具有扎实理论基础,并适应特定行业或职业实际工作需要的应用型高层次专门人才,而英语(二)考试主要是为高等院校和科研院所招收专业硕士研究生而设置的具有选拔性质的全国统一入学考试科目。

近年来,国家大力发展专业硕士,设立专业硕士的高校越来越多,专业硕士的社会认可度越来越高,报考专业硕士的考生逐年递增。按照国家计划,到2015年专业硕士和学术硕士的招生人数将调整到1:1,这就意味着大量的考生要参加英语(二)的考试。而英语(二)考试与为招收学术硕士而设置的英语(一)相比有重大区别:

首先是英语知识应用,也就是我们通常说的完形填空。虽然英语(一)和英语(二)的完形填空考查的都是英语知识的综合运用能力,都是20道题,占10分,但是英语(一)的文章是240~280词,英语(二)则是约350词,英语(二)的文章长度增加而考试难度反而降低,因为这样考生可以获得更多的已知信息,从而更容易找到解题线索。此外,英语(二)完形填空的文章本身比较容易理解,选项在原文中的复现频率也较高,一般很容易找到或者选出正确答案。因此,英语(二)的完形填空有所变化,但是总体难度降低了。

其次是阅读理解 Part A。英语(一)的四篇阅读理解总长度约为1600词,而英语(二)的四篇阅读理解为1500词左右,阅读量有一定的降低。此外,与英语(一)相比,英语(二)考试大纲对考生阅读能力的要求,少了“理解文中的概念性含义”和“区分论点和论据”两条要求,而这两条都对考生的阅读能力有很高的要求。此外,英语(一)大纲要求的“进行有关的判断、推理和引申”在英语(二)中只剩“进行一定的判断和推理”,少了“引申”能力这个难点的考查。因此,英语(二)对考生阅读能力的考查就相对降低了,考生在复习时只需重点把握“文章的主旨、文中具体信息、理解作者的意图、观点和态度”等方面就可以了。

第三是阅读理解 Part B,也就是我们通常所说的新题型。英语(一)和英语(二)的新题型都是10分。英语(一)的新题型部分,无论是七选五、标题匹配题还是排序题,都具有很高的难度,而英语(二)备选题型包括:多项对应(根据所给文章的内容,从右侧的7个选项中选出5个与左栏的5道题对应的5个选项,即常说的连线题)和标题匹配(唯一一个与英语(一)相同的备选题型,且是英语(一)新题型中最简单的一种),这两种题型也决定了英语(二)的新题型难度低于英语(一)。

第四是英译汉。分值方面,英语(二)中的英译汉增加到了15分。出题方式方面,英语(一)中翻译属于阅读理解的 Part C,要求考生将五个划线句子(约150词)翻译成汉语;而英语(二)中翻译属于第三部分,要求考生阅读、理解长度为150词左右的一个或几个英语段落,并将其全部译成汉语,翻译的量没有发生变化,但是与英语(一)专门挑出五个长难句来考相比,难度显然有所降低。



最后是作文,包括 Part A 小作文与 Part B 大作文。英语(一)与英语(二)小作文部分的备选题型、字数要求以及分值都是一样的,其主要差别在大作文部分。英语(一)的大作文分值为 20 分,而英语(二)大作文为 15 分。英语(一)大作文,早些年考提纲作文和图表作文较多,近十年来主要是考查难度较大的图画作文;而英语(二)的大纲样题是图表作文,近四年真题考的也是图表作文,类似于早年的考研英语(一)作文。这更说明了英语(一)与英语(二)的难度差别。

综上,尽管英语(二)与英语(一)相比,难度有所降低,但其各部分的命题思路与答题技巧又与英语(一)有着显著不同,且从近三年的考试情况来看,很多考生的表现并不理想。究其根源,不难发现很多考生根本没有掌握相应的解题技巧,也缺乏足够的训练,更缺乏好的辅导教材,而好方法、好教材才是决定考试成绩的首要因素。

作为多年奋战在考研第一线,并有幸参与了教育部重大课题《中国研究生培养模式改革》的英语教师,我们深知同学们的困惑与需求,而且为莘莘学子奉献一套高质量的英语(二)辅导教材是我们多年的夙愿。《考研英语(二)段落翻译与写作突破》及其姊妹篇《考研英语(二)阅读真题超精解及全真模拟》作为第一套专项讲解考研英语(二)各部分命题思路与答题技巧的辅导书,继去年收获不少考生的肯定之后,今年将再版发行。我们深感肩上的责任重大,为此我们的团队付出了巨大的心血,几易其稿,通宵达旦。然而同学们的热情支持是我们不断奋斗的动力,能够切实提高同学们的考试成绩是我们最大的满足,这也是我们钟情于考研英语培训的最大原因。天道酬勤,精诚所至,金石为开,只要同学们能将本书的内容系统掌握,融会贯通,必能在考研英语这场战争中旗开得胜,为家人也为自己的人生交上一份满意的答卷。

在此,感谢邝金武老师、鲁伟老师以及赵爽老师对本书编写的鼎力支持,感谢各位编辑的辛勤工作,同时特别感谢研究生顾冕、杨慧和刘烨等人在本书的编写过程中所付出的艰辛努力。由于时间与精力有限,疏漏之处在所难免,欢迎同学们批评指正,陈正康老师邮箱 ZHENG-KANGKAOYAN@163.com,答疑微博 <http://weibo.com/yzchsi>(陈正康老师),最后祝大家考研成功,金榜题名!!!

编者

目 录

第一部分 英译汉

第一节 英译汉概述	1
一、命题基本原则、指导思想与评分标准	1
二、英译汉部分试题命制的特点	1
第二节 英译汉必考语法详解	3
一、定语从句	3
二、名词性从句	8
三、状语从句	13
四、非谓语动词	21
五、倒装句	27
六、虚拟语气	31
七、强调句	35
八、插入语	37
第三节 英汉思维差异及翻译技巧	38
一、英汉思维差异	38
二、常用翻译技巧	42
第四节 英译汉三步定位翻译法	48
一、结构分析 找主干	48
二、句子切分 逐个翻译	49
三、推敲与调整	50
第五节 英译汉真题超精解	51
一、2013 年考研英语(二)英译汉真题	51
二、2012 年考研英语(二)英译汉真题	53
三、2011 年考研英语(二)英译汉真题	55
四、2010 年考研英语(二)英译汉真题	58
五、2009 年 MBA 英译汉真题	61
六、2008 年 MBA 英译汉真题	63
七、2007 年 MBA 英译汉真题	66
第六节 英译汉全真模拟	69
全真模拟(一)	69
全真模拟(二)	71
全真模拟(三)	74
全真模拟(四)	76



全真模拟(五)	78
全真模拟(六)	80
全真模拟(七)	82
全真模拟(八)	85
全真模拟(九)	87
全真模拟(十)	89
全真模拟(十一)	91
全真模拟(十二)	93
全真模拟(十三)	96
全真模拟(十四)	99
全真模拟(十五)	101
全真模拟(十六)	104
全真模拟(十七)	106
全真模拟(十八)	108
全真模拟(十九)	109

第二部分 写作

第一节 写作概述	111
一、英语(一)与英语(二)写作的区别	111
二、英语(二)写作的评分标准	111
第二节 写作必备核心词汇及词组	113
一、大作文必备核心词汇	113
二、小作文必备核心词汇	141
三、必备词组	147
第三节 写作闪光词替换	152
一、单词替换	152
二、短语替换	159
第四节 写作必备句型	161
第五节 小作文万能框架及真题详解	168
一、书信类作文	168
二、备忘录	189
三、报告	191
四、便笺	191
五、通知	192
第六节 大作文万能框架及真题详解	194
一、图表作文	194
二、图画作文	209
三、文字提纲作文	213
第七节 写作全真模拟	216
一、小作文全真模拟	216
二、大作文全真模拟	222

第一部分 英译汉

第一节 英译汉概述

无论是英语(一)还是英语(二),英译汉一直是必考题型。在英语(一)里面,它是阅读理解部分的 Part C,出题形式是提供一篇约 400 词的文章(词数和难度与阅读理解 Part A 的文章相似),在 5 个句子下面划线,并且这 5 个句子往往是长难句,每一个句子 2 分,满分 10 分,要求考生将划线句子译成中文,其特点是文章内容抽象,语言结构比较复杂,主要考查考生对复杂语言结构和复杂长难句的分析能力。而英语(二)是单独的英译汉部分,要求考生阅读、理解长度为 150 词左右的一个或几个英语段落,并将其全部译成汉语,满分 15 分,翻译量与英语(一)基本相同,但是由于这是一个完整的语段理解和翻译,句子有长有短、有难有易,因此,与英语(一)5 个划线的长难句相比,难度要小很多,而且采分点比较分散,有些很简单的句子也是采分点,考生将其翻译正确即可得分,因此,与英语(一)相比,英语(二)得分更加容易。

一、命题基本原则、指导思想与评分标准

英译汉试题命制的基本原则是避免内容不健康的、带有各种偏见的语言材料;试题无科学性错误;侧重运用能力的考查。

英译汉部分的命题指导思想是适当降低英译汉文章的难度,以便要求考生在对文章深层次理解的同时,掌握并运用最基本的英译汉技巧。

英译汉部分的评分标准,英语(二)大纲对考试内容第三部分的英译汉表述是“考查考生理解所给英语语言材料并将其译成汉语的能力。要求译文准确、完整、通顺”。所谓“准确”即要求译文能准确地表达原文的内容和观点,不得随意增补,不能遗漏,不能加入自己的立场观点。所谓“完整、通顺”则是指译文合乎汉语的规范和语言习惯,不要有语病、错别字,力求做到明白、通畅。

二、英译汉部分试题命制的特点

从文体上看,英译汉部分所选的短文多为正式的说明文或议论文,内容严谨,语言和用词比较规范、正式;从文章题材来看,英译汉部分所选的短文主要包括社会文化、经济管理、科普知识等内容,不会出现专业性太强的文章;从考点来看,英译汉短文的考点往往集中在定语从句、名词性从句、状语从句及被动句等,同时,英译汉部分还会考查考生在上下文中准确把握词义的能力、分析语言结构的能力和使用汉语的习惯与规范正确表达的能力。

然而,从这三年的阅卷情况来看,英译汉部分考生的成绩并不理想,首先词汇障碍是考生丢分的第一个原因,很多考生对词汇总是似曾相识,但不知其确切涵义,对句中的习语、短语和衍生词等更是无从把握;其次是不了解英汉两种语言的区别,理解时缺乏英语思维,表达时又不能用汉语思维。英语和汉语是两种完全不同的语言,英语用长句多,汉语用短句多;英语用被动多,汉语用主动多等。由于考生不了解这些规律,做英译汉题时往往生搬硬套,结果译文与原文貌合神



离,既谈不上准确,也谈不上完整,更谈不上通顺,得分当然不高。

综上所述,英译汉部分综合考查了考生的词义把握能力、语言结构分析能力及英汉互译能力,考生欲在此部分得高分,不仅要掌握英语(二)大纲规定的必考词汇,而且需要掌握定语从句、状语从句、名词性从句和倒装句等必考语法结构,还需要掌握英汉思维的差异及英译汉的技巧。因此,在第二节,本书对英译汉的必考语法进行了详解,在第三节给出了英汉思维差异及翻译技巧,第四节,结合作者多年经验,总结了三步定位翻译法并在第五节对历年真题进行了详解。此外,鉴于英语(二)的真题只有2010、2011、2012和2013四年,在第六节,我们精心挑选了19篇与真题同源、同题材、同类型的文章,供考生进行全真模拟,并且每一篇文章均给出了**核心词汇详解**、**文章超精解**和**全文翻译**,方便考生复习,我坚信只要考生能把本书内容真正掌握,英译汉部分必能得高分!!!



第二节 英译汉必考语法详解

一、定语从句

在复合句中修饰名词或代词,作定语的句子叫定语从句。定语从句所修饰的词叫“先行词”,因为它总是处在定语从句的前头,比定语从句先行一步。引导定语从句的词叫关系词,包括关系代词和关系副词。

(一) 关系代词

1. 指人的关系代词: **who, whom, whose, that** 的用法(1) 作主语 (**who, that**)。

Those **who** are going to play in the match are to meet at the gate at 1:30 after lunch.

那些准备参加比赛的人将于午饭后 1:30 在大门口集合。

在本句中,先行词是 those;关系代词 **who** 引导定语从句,同时代替先行词在从句中担任谓语 are going to play 的主语。

(2) 作宾语,包括作介词宾语 (**whom, that**), 此种情况下的关系代词可以省略。

This is just the man (**whom/that**) I want for the job.

这正是我想要的做这份工作的人。

在本句中,先行词是 the man;关系代词 **whom/that** 引导定语从句,同时代替先行词在从句中作动词 want 的宾语。

(3) 当关系代词紧跟介词作介词宾语时,不能用 **that**,也不能省略,但是当介词放在从句末尾时,作为介词宾语的关系代词可以用 **that**,并且可以省略。

The book **from which** I got a lot of useful information was written by a famous scientist. = The book (**that/which**) I got a lot of information **from** was written by a famous scientist.

我从中得到许多有用信息的那本书是一位著名科学家写的。

Who is the boy **with whom** you were talking a moment ago? = Who is the boy (**that/whom**) you were talking **with** a moment ago?

刚才和你说话的那个男孩是谁?

2. 指物的关系代词 **which** 和 **that** 的用法

(1) 作主语。

This is the instruction manual **which/that** tells you how to operate the computer.

这是那本教你如何操作计算机的说明手册。

(2) 作宾语,包括作介词宾语。

The chair (**which/that**) you broke yesterday is now being repaired.

你昨天弄坏的那把椅子现在正在修理。

This is the bike **for which** I paid \$100.

这就是我花了 100 美元买的那辆自行车。



3. whose 和 of which 指代人或事物,作定语,of which 可用 whose 代替

The car **whose** lights (of which the lights/the lights of which) were all broken was my father's.
那辆所有的灯都坏了的汽车是我父亲的。

That is the book **whose** cover (of which the cover/the cover of which) was broken.
这就是那本封皮破了的书。

4. 关系代词作从句的主语时,从句的谓语动词必须和先行词的人称和数保持一致

These **are** the operating **instructions** that/which **are** written in English.
这就是用英文写成的使用说明。

So far as I know, there **are** many **VIPs** who **are** going to attend the reception.
就我所知,有很多达官贵人将出席这个招待会。

5. 非限定性定语从句不用 that, 只用 who (whose, whom) 和 which 代表人和物

That tower block, **which** cost five million dollars to build, has been empty for five years.
那个塔楼空着已经5年了,建它花了500万美元。

The accounts of the company, **which** I've been paying great attention to, are in balance.
公司的账目是保持平衡的,我一直非常注意这些账目。

(二) 关系副词

when, where, why 属于关系副词,都在其引导的定语从句中充当状语,其具体用法如下:

1. 关系副词 when 引导定语从句(包括限定性定语从句和非限定性定语从句)修饰

表示时间的先行词,在定语从句中充当时间状语

I still remember **the day when** I first met Jennifer.

我仍然记得第一次见到詹妮弗的那一天。

Next month, when you'll spend your summer holidays in your hometown, is approaching.

下个月即将来临,届时你们将在家乡度暑假。

2. 关系副词 where 引导定语从句(包括限定性定语从句和非限定性定语从句)修饰

表示地点的先行词,在定语从句中充当地点状语

This is **the office where** he worked.

这就是他工作过的办公室。

She is going to live in **Macao, where** she has some close friends.

她要到澳门去定居,在那里她有几个密友。

3. 关系副词 why 引导限定性定语从句 修饰先行词 reason, 在定语从句中充当原因状语

I don't know the **reason why** he came so late.

我不知道他来得那么晚的原因。

That is the **reason why** I don't want to go.

那就是我不想去的原因。

He didn't tell me the **reason why** he was so upset.

他没有告诉我他为什么那样心烦意乱。

【注意】关系代词与关系副词之间并非毫无关联,两者之间存在密切的联系。很多情况下关系副词用“介词+which/whom”来代替,其中的介词由先行词或定语从句中谓语动词的形式来决定,见下表:



关系副词	先行词	在从句中的作用
when(= at/on/in/during which)	时间名词	时间状语
where(= in/at which)	地点名词	地点状语
why = (for which)	只有 reason	原因状语

I shall never forget **the day when** (= on which) we first met.

我永远也不会忘记我们第一次见面的那一天。

Here is **the place where** (= at which) the murder took place.

这就是谋杀案发生的地方。

He didn't give **any reason why** (= for which) I had been fired.

他没给出任何解雇我的理由。

This is **the house in which** (= where) my parents used to live.

这就是我父母以前住过的房子。

★【重点】

(1) 是用关系代词还是用关系副词。

关系代词和关系副词是学习英语定语从句的关键,用关系代词还是用关系副词,一要看关系词在从句当中作什么成分;二要看关系词所代表的是人、物、时间、地点还是原因,如果关系词代表的是人或物,作主语或者宾语则用关系代词,如果关系词代表地点或原因等,在定语从句中作状语则用关系副词。

This is the room **where/in which** we'll celebrate the New Year.

我们将在这个房间庆贺新年。

在定语从句中充当地点状语,用关系副词 where。

This is the room (**that/which**) we'll celebrate the New Year **in**.

我们将在这个房间庆贺新年。

在定语从句中充当介词 in 的宾语,用关系代词,且可省略。

(2) 限定性定语从句和非限定性定语从句。

限定性定语从句把它的先行词限定在特定的意义之内,对先行词起限定的作用,是先行词必不可少的修饰语,没有它,整个句子的意思就会受到影响、就不完整。非限定性定语从句不对先行词起限定的作用,不是先行词必不可少的修饰语,只对先行词起补充说明的作用,没有它,整个句子的意思不会受到影响、仍然完整。非限定性定语从句相当于一个分句,翻译时也是把它当作分句处理的。非限定性定语从句和它的先行词之间要用逗号隔开;而限定性定语从句和它的先行词之间不能用逗号隔开。非限定性定语从句中除了不用 that 以外,其他关系词都可使用,使用方法与限定性定语从句一样。

The supermarket which was opened two months ago is now closed down.

两个月前开业的那家超市现在已经倒闭了。(限定性定语从句)

The supermarket, which was opened two months ago, is now closed down.

那家超市现在已经倒闭了,那家超市是两个月前开业的。(非限定性定语从句)



(3) as 引导定语从句。

在 same 和 such 之后,定语从句用 as 引导,偶尔 the same 后面也用 that。

I've never heard **such stories as** he tells.

我从来没听说过他讲的这种故事。

I shall be surprised if he does this in **the same way as** I do.

如果他做这件事的方法和我一样,那就奇怪了。

He's wearing **the same suit as** he wore at Mary's wedding.

他穿着那套在玛丽的婚礼上穿过的衣服。

He's wearing **the same suit that** he wore at Mary's wedding.

他穿着那套在玛丽的婚礼上穿过的衣服。

【注意】as 引导非限定性定语从句可放在主句之前,也可放在主句之后,用来修饰整个句子。

当 as 在从句中作主语时,后面常接下列句型:as is known, as is said, as is reported, as is announced 等。

As we all know, Mr. Wang is a good teacher.

我们都知道,王先生是一位好老师。

as 引导非限定性定语从句时与 which 的区别:当主句和从句语义一致时,用 as;反之,用 which。

He made a long speech, **as** was expected.

正如大家期待的,他做了长篇演说。

He made a long speech, **which** was unexpected.

没有想到,他做了长篇演说。

【实战检验】

[考题 1] We are living in an age _____ many things are done on computer.

A. which B. that C. whose D. when

[答案] D

[解析] 本题中空格处所引导的限定性定语从句修饰表示时间的先行词 age, 其引导词在该定语从句中充当时间状语, 因此只能填入关系副词 when。

[译文] 我们生活在一个许多事情都是在电脑上完成的时代。

[考题 2] The film brought the hours back to me _____ I was taken good care of in that far-away village.

A. until B. that C. when D. where

[答案] C

[解析] 本题中空格处所引导的限定性定语从句修饰表示时间的先行词 hours, 其引导词在该定语从句中充当时间状语, 因此只能填入关系副词 when。

[译文] 这部电影使我想起我在那个遥远的村庄受到很好关照的那段时光。

[考题 3] It was an exciting moment for these football fans this year, _____ for the first time in years their team won the World Cup.

A. that B. while C. which D. when



[答案]D

[解析]本题中空格处所引导的非限定性定语从句修饰表示时间的先行词 moment,其引导词在该定语从句中充当时间状语,因此只能填入关系副词 when。

[译文]今年对这些足球迷来说真是令人兴奋,因为这是多年以来这支球队第一次赢得世界杯。

[考题4] After living in Paris for fifty years he returned to the small town _____ he grew up as a child.

- A. which B. where C. that D. when

[答案]B

[解析]本题中空格处所引导的限定性定语从句修饰表示地点的先行词 town,其引导词在该定语从句中充当地点状语,因此只能填入关系副词 where。

[译文]在巴黎生活了五十年后,他回到了儿时生活过的那个小镇。

[考题5] We will be shown around the city: schools, museums, and some other places. _____ other visitors seldom go.

- A. what B. which C. where D. when

[答案]C

[解析]本题中空格处所引导的非限定性定语从句修饰表示地点的先行词 schools, museums, and some other places,其引导词在该定语从句中充当地点状语,因此只能填入关系副词 where。

[译文]我们将参观这个城市的学校、博物馆和其他一些游客很少去的地方。

[考题6] I walked in our garden, _____ Tom and Jim were tying a big sign onto one of the trees.

- A. which B. when C. where D. that

[答案]C

[解析]本题中空格处所引导的定语从句修饰表示地点的先行词 garden,并在该定语从句中充当地点状语,因此只能填入关系副词 where。

[译文]我走进了那个汤姆和吉姆正在往其中一棵树上系一个大条幅的花园。

[考题7] We're just trying to reach a point _____ both sides will sit down together and talk.

- A. where B. that C. when D. which

[答案]A

[解析]point 可以理解成抽象的地点、位置,reach a point 达到某种程度,其后面的定语从句中缺少地点状语,因此空格处只能填入引导词 where。

[译文]我们正朝着双方能坐下来谈判的方向努力。

[考题8] You can find whatever you need at the shopping centre, _____ is always busy at the weekend.

- A. that B. where C. what D. which

[答案]D

[解析]本题中空格处前面为逗号,说明是非限定性定语从句,故不能选 that。并且该引导词在后面的句子中作主语,只能用 which。



[译文]你在这个购物中心找到你需要的任何东西,而这里周末的时候通常非常繁忙。

[考题 9] It wasn't such a good book _____ she had described.

- A. that B. as C. which D. what

[答案] B

[解析] 本句中出现了 such, 只能选择 as 引导定语从句。

[译文]这本书并不像她描述的那么好。

[考题 10] These houses are sold at such a low price _____ people expected.

- A. like B. as C. that D. which

[答案] B

[解析] 本句中出现了 such, 只能选择 as 引导定语从句。

[译文]这些房子售价很低,符合人们的预期。

[考题 11] _____ is mentioned above, the number of the students in senior high school is increasing.

- A. Which B. As C. That D. It

[答案] B

[解析] As is mentioned above 是固定搭配,表示“正如上面所提到的”。

[译文]正如上面所提到的,高中生的数量正在增长。

[考题 12] Villagers here depend on the fishing industry, _____ there won't be much work.

- A. where B. that C. by which D. without which

[答案] D

[解析] 本题中空格处前面为逗号,说明是非限定性定语从句,不能选 that,前面也没有表示地点的词,不能选择 where,只能在 C 和 D 之间选择,C 的意思不对,只能选择 D。

[译文]这里的村民依靠捕鱼业为生,如果没有了它,这里就不会有这么多工作可做。

二、名词性从句

名词性从句的本质就是把一个完整的句子当一个名词来使用,那么从句就具备了名词所具备的所有性质,名词性从句包括主语从句、宾语从句、表语从句和同位语从句,也就是说从句充当什么成分就叫什么从句。

(一) 主语从句

作句子主语的从句叫主语从句,主语从句通常由 that, whether, if, what, who, which, whatever, whoever 以及 how, when, where, why 等词引导。

(1) **that** 引导主语从句时, **that** 没有意义,但不能省略(that 引导宾语从句时可以省略)。

It worried her a bit **that her hair was turning gray.**

她的头发正在变白,这使她很不安。

此处 that 引导主语从句, **it 作形式主语**, **that** 不能省略。

That she is a rich woman is known to us all.

众所周知,她是个富有的女人。

这是 that 引导的主语从句,that 不能省略。这句话可以改为用 it 作形式主语的句型: It is



known to us all that she is a rich woman.

We didn't know (*that*) *you had sold your house*.

我们不知道你已经把你的房子卖了。

这是 *that* 引导的宾语从句, *that* 可以省略。

(2) *whether* 既可以引导主语从句也可以引导宾语从句, 但 *if* 不能引导主语从句; *whether* 后面可以加 *or not*, 而 *if* 一般不与 *or not* 连用。

Whether or not she'll come isn't clear.

她是否来还不清楚。

It all depends on *whether we can get their cooperation*.

这完全取决于我们是否能得到他们的合作。

此处 *whether* 引导的是宾语从句, 作介词 *on* 的宾语。

(3) *what* 引导主语从句。

what 的意思是“所……的事/物”, 相当于 *the thing(s) that...*, *that which...*, 或 *those which*。

What she saw frightened her.

她所看到的事情吓了她一跳。

What was once regarded as impossible has now become a reality.

曾经被认为是不可能的事情, 现在已经变成了事实。

What hurt our feelings most was the personal comment of the judge.

最伤我们感情的是法官的私下评论。

What is gone is gone.

过去的事就过去了。

(二) 宾语从句

在谓语动词、介词、动词不定式、分词、动名词之后都可以带有宾语从句, 某些形容词如 *sure*, *happy*, *glad*, *certain*, *pleased* 等之后也可以带有宾语从句。

(1) *that* 引导的宾语从句, *that* 没有意义, 在口语或非正式文体中常省略。

James said (*that*) *he was feeling better*.

詹姆斯说他感到好些了。

(2) *whether/if* (是否) 引导的宾语从句。如果要突出“究竟是……还是不……”, 常在 *whether* 后面加 *or not*; *if* 一般不与 *or not* 连用。

He asked me *if/whether I knew John*.

他问我是否认识约翰。

Let me know *whether you can come or not*.

你能来还是不能来, 告诉我一声。

(3) 在 *think*, *believe*, *suppose*, *expect* 等动词的宾语从句中, 否定不用在从句中, 而是将 *think* 等词变为否定形式。

I don't think the film is interesting.

我觉得这部电影没什么意思。

I don't suppose we are going outing tomorrow.

我认为我们明天不会出去郊游。



(4) 如果从句作宾语而后面还有补语,为了保持句子的平衡,用 **it** 作形式宾语,而将宾语从句放在句尾。常跟这样的复合宾语的动词有:make, find, see, hear, feel, think, consider, regard, take...for granted 等。

George made **it** clear **that he opposed this project.**

乔治已明确表示他反对这个项目。

it 代表 **that** 引导的句子,作宾语,clear 是宾语补足语。

I took **it** for granted **that you'd stay with us.**

我想当然地认为你会和我们待在一起。

(5) **what** 引导宾语从句,包括介词宾语。

As a friend of yours, I want to tell you **what I hear.**

作为你的朋友,我想告诉你我所听到的。

Don't poke your nose into **what doesn't concern you.**

不要多管闲事。

The city is different **from what it was ten years ago.**

这座城市和十年前不同了。

Philip was depressed **by what he had gone through.**

菲利普经历过的事情使他很消沉。

(三) 表语从句

表语从句位于主句的系动词之后。

(1) **that** 引导表语从句,在非正式文体中引导词 **that** 可以省略。

One advantage of solar energy is **that it will never run out.**

太阳能的一个优点是永远也不会枯竭。

What surprised me was **that he spoke English so well.**

使我感到吃惊的是他英语讲得那么好。

(2) 表语从句还可由 **as if** (好像) 引导。

It looked **as if it was/were going to rain.**

看起来要下雨。(虚拟语气①)

【注意】**that** 引导的名词性从句还可以用在一些形容词后面。这种句型一般都用人作主语,所用的形容词都是表示思想状况或感情色彩的形容词,如 certain, sure, positive, afraid, convinced, anxious, disappointed, worried, glad, happy, sorry, amazed, surprised, aware, doubtful, confident 等等。

He became angry **that you made the same mistake.**

你犯了同样的错误,他生气了。

He remains confident **that he will win.**

他仍然确信他会赢。

We were rather disappointed **that you were not able to come yesterday.**

昨天你没能来我们非常失望。

① 虚拟语气的详细讲解请参见虚拟语气部分